

裁军谈判会议

Chinese

第一三九五次全体会议最后纪录

2016 年 8 月 2 日星期四上午 10 时 05 分在日内瓦万国宫举行

主席：彼得·斯塔钱奇克先生 (波兰)

GE.17-10045 (EXT)



* 1 7 1 0 0 4 5 *

请回收



主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1395 次全体会议现在开始。诸位阁下、亲爱的同事们、索利曼女士、女士们, 先生们, 请允许我热烈欢迎大家经过夏季休整之后重返本会议。我希望你们度过了一段愉快的时光, 享受休息和放松。特别是请允许我热烈欢迎南非新任常驻裁军谈判会议代表 N. J. 姆克萨卡托—迪塞科女士大使阁下。

我们现正在承担今后三个星期的裁军谈判会议主席职务。在谈及未来几天之前, 让我简要回顾一下我们在 6 月份担任主席的第一周。6 月 30 日, 在第 1394 次全体会议上, 我正式提出了载于 CD/WP.595 号文件中的关于制定工作计划的决定草案。令人遗憾的是, 对其没有达成共识。我想强调, 我们这一行动的主要动机过去是, 而且现在仍是本会议的状况: 其漫长的僵局应该迫使我们寻求摆脱这种状况的解决办法。这就是为什么我们提议, 在我们看来是最有希望的提案的基础上, 就工作计划达成一致。这一尝试未能成功。在我们看来, 这是整个裁谈会一个重要象征和善意的展示。

裁谈会今年的届会即将结束。尽管如此, 我仍然对就工作计划开展进一步磋商持开放态度, 我仍然愿意与任何代表团会见和协商, 以便为下一届会议更好地做好准备。任何可为明年更好的合作铺平道路的实际想法, 都具有极其重要的意义。我认为, 我们需要进行更真诚的讨论, 这将有助于相互了解。正如我们在 6 月份所表明的那样, 我们打算在裁军谈判会议内举行关于裁军进程主要国际挑战的内部辩论, 这可以由继任主席继续进行。因此, 我们提议, 8 月 9 日以研讨会方式就这一问题举行一次非正式全体会议。我们邀请了两位专家就裁军挑战作出演讲: 哈萨克斯坦的 Togzhan Kassenova 女士, 来自总部设在哥伦比亚特区华盛顿的卡内基和平基金会和波兰的卢卡斯·库勒萨先生, 来自设在伦敦的欧洲领导人网络。我们非常重视本会议所有成员国, 特别是核国家的积极参与。我们鼓励各位表达你们的看法。今天, 也许今天晚上, 你们可能会收到有关本次活动细节的简要信息。

现在, 我想请各位希望今天上午在会议上发言的代表团发言。发言名单上包括以下代表团: 南非、中国、俄罗斯联邦、联合王国。我现在请南非 N.J. 姆克萨卡托—迪塞科大 使阁下发言。

姆克萨卡托—迪塞科女士(南非) (以英语发言): 主席先生, 我国代表团谨祝贺你担任裁军谈判会议主席, 并愿向你保证, 我们将给予你充分的支持与合作。我个人要感谢你热情的欢迎辞。

这是我在这个具有历史意义的机构中第一次作为南非常驻联合国和驻日内瓦的其他国际组织代表发言。代表我国出席裁谈会对于我确实是一种很大的荣幸, 我期待着在今后的岁月里与所有其他会议成员合作。我在这个机构历史上的困难时期履新, 长期以来它丧失了作为全世界唯一多边裁军谈判论坛履行其应有作用的机会。鉴于多年的僵局, 本会议内外的各方开始质疑其作为谈判论坛的重要性。自冷战结束以来的数年中, 在国际议程的若干问题上取得了重大进展, 特别是通过了《全面禁止核试验条约》、《禁止杀伤人员地雷公约》、《集束弹药公约》和《武器贸易条约》等文书。其中一些文书已经对人们的生活产生了重大的影响, 包括非洲大陆在内, 那里的人受到某些滥杀滥伤和无人道武器的严重影响。其他文书也加强了核武器和常规武器领域的国际准则。令人遗憾的是, 所有这些文书都不是由本机构通过的, 而它是专门为此目的设立的。

我国高度重视通过协商一致决策。由于普遍遵守多边协议是对国际准则最有力的表达，协商一致应始终是我们的目标。但是，如果协商一致方式使少数人能够否决绝大多数人的意志，那我们就不得不质疑这种做法。这同样适用于我们在本会议上开展工作的方式。我们并不认为，裁谈会的协商一致规则是为了扼杀进展。恰恰相反，它要求我们大家通过考虑所有国家的观点、利益和优先事项来显示出最大的灵活性。当我们忽视联合国大会呼吁我们通过谈判具有法律约束力的措施来加强国际和平与安全的建议时，我们大家都付出了巨大的代价。这不仅损害了我们的集体安全利益，也破坏了多边主义。虽然并非所有国家都能立即准备加入在这个论坛上谈判出的文书，但这并不妨碍我们履行赋予我们的任务。为什么当绝大多数国家都愿意签署这类更高规范—裂变材料条约、核武器公约或框架条约时，我们不支持就它们开始谈判？还是我们应该把这种表现解释为核武器国家违背其法律义务 and 所有政治承诺，不再对追求核裁军感兴趣？关于本会议议程上其他关键问题的谈判也可以这样说，例如防止外层空间的军备竞赛。

众所周知，核不扩散制度面临巨大压力。这不是因为 2015 年《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)审议大会缺少成果文件或裁军谈判会议的 20 年僵局。这是某些方面不断试图重新解释其在核裁军方面的法律义务以及在这方面所作的承诺。这是否认核武器对人类生存构成的威胁，双重标准不能提供连贯一致的长期成果。那些吹捧核武器所谓的美德，声称它们提供安全和实际上保护我们免遭另一场世界大战，或者说它们在某种程度上遏制了当代威胁的人，不可能提出可信的防止扩散的论点。现在应该承认，赞同保留核武器的论点只会鼓励扩散和破坏核不扩散制度。

我们有时会听到有关这个机构不能脱离其运作的外部环境，条件不利于进步的论点。然而，当我们听到持续和广泛呼吁在核裁军方面取得进展时，它们均被驳回，我们的注意力转移到少数几个国家所谓的安全利益。

主席先生，这是不可持续的。这个机构是为创造新的准则而建立的，以确保子孙后代有一个更美好的世界和未来。如果我们不得不等待生物武器公约或化学武器被淘汰才谈判所有这类武器的公约，我们会仍在等待。相反，尽管有一些拥有国持保留态度，我们仍着手进行了谈判，并达成了这些文书，它们无疑为国际安全做出了贡献。上述文书使这类武器臭名昭著，并使我们得以与下决心彻底消除它们。

我所代表的国家放弃了核武器，今天它在该地区和世界范围内享有和平与安全。核武器不仅因为其使用的灾难性后果而固有的邪恶和不道德，而且还充当威胁和压迫的手段。正如我们看到的那样，自 1945 年以来已经证明，核武器不能阻止冲突和战争、恐怖主义或任何其他对国际和平与安全的主要威胁。相反，它们使冲突更加危险，并对不安全造成重大影响。因此，在我们想要和我们的后代应该享有的世界上，这类武器不应有一席之地。

最后，主席先生，我们欢迎在本届会议期间为恢复裁谈会的实质性工作而做的努力和提出的建议。在我任职日内瓦期间，我本人和我的团队随时准备与所有代表团合作，以打破僵局和恢复对这个机构的信心。

主席(以英语发言): 我感谢南非代表的发言和对主席的所说的客气话。我现在请中国大使傅聪阁下发言。

傅聪先生(中国):首先,中国代表团对过去几周在法国、德国、阿富汗、索马里和叙利亚发生多起恐怖袭击事件造成重大人员伤亡深感震惊,对恐怖行径予以强烈谴责,向遇难者表示沉重悼念,向受伤人员和遇难者家属表示诚挚慰问。中方坚决反对一切形式的恐怖主义,愿同国际社会一道积极深化反恐合作,共同捍卫世界人民的生命安全,维护世界和平与稳定。

主席先生,自就任裁谈会主席以来,你努力推动裁谈会达成工作计划以尽早启动各项实质性工作。中方对此表示赞赏。中国代表团将一如既往配合你的工作。我也想在此对南非常驻代表表示欢迎,我们中国代表团期待着与南非代表团的良好合作。

今年6月25日,中华人民共和国主席习近平与到访北京的俄罗斯联邦总统普京共同签署了关于加强全球战略稳定的联合声明。考虑到该联合声明对推进多边军控进程以及裁谈会的工作具有重要指导意义,不久前,中俄两国代表团要求裁谈会秘书处将其作为裁谈会正式文件散发。在此我愿就联合声明主要内容作一简要介绍。

中俄两国元首高度重视维护国际和地区的战略平衡与稳定,在联合声明中指出:当前,影响全球战略稳定的消极因素正在增加。个别国家和军事、政治同盟谋求在军事和军技领域获得决定性优势,以便在国际事务中通过使用武力来实现自身利益。这动摇了全球战略稳定体系,与在有效监督下实现普遍、全面裁军的理念背道相驰。

两国元首强调:一些谋求获得军事优势地位的国家和联盟顽固拒绝讨论削减和限制保障其拥有决定性军事优势的武器,这正是全球战略平衡与稳定遭到破坏的重要根源。反导领域的形势发展令人担忧,单方面发展和部署战略反导系统对国际和地区战略平衡与安全稳定带来消极影响。

中俄两国强烈反对域外力量以臆想的理由为借口,在欧洲部署“岸基宙斯盾系统”,在亚太地区部署“萨德”系统。某些国家研制的“全球即时打击系统”等远程精确打击武器也可能严重破坏战略平衡与稳定。

外空武器化和将外空变为军事对抗区域的威胁正在上升,非国家行为体为实施恐怖活动和暴力极端活动而获取化学和生物武器的危险性也在不断上升。裁谈会在中俄《防止在外空放置武器、对外空物体使用或威胁使用武力条约》草案的基础上制定确保外空非武器化的具有法律约束力的国际协定,以及谈判制定《防止化学和生物恐怖主义公约》,都具有重大现实意义。

两国元首指出:军备控制是加强国际安全与稳定的重要手段。该领域的任何措施都应遵循1978年第一次裁军特别联大的最后文件所确定的基本原则。这些原则完全具有现实意义。裁军和军备控制应当是公正和平衡的,应有利于巩固每个国家的安全。战略稳定并非核武器领域的纯军事概念,国际社会需从更宽、更广的视角将战略稳定看作是国际关系的状态。

因此,在政治领域,所有国家和国家集团应恪守国际法和《联合国宪章》关于使用武力和强制措施的宗旨和原则,尊重所有国家和人民在解决国际和地区热点问题时的合法权益,反对干涉他国政治生活。

在军事领域,所有国家应将军事能力维持在保证其国家安全需要的最低水平;不实施任何有可能被国际社会其他成员视为威胁其国家安全、迫使其为恢复被破

坏的平衡而采取反制措施等类似的军事建设及建立和扩大军事—政治同盟的行为；应通过积极和建设性对话解决分歧，增进彼此互信与合作。

这些原则旨在巩固世界和平、安全和稳定。中俄两国共同呼吁国际社会所有成员将这些旨在巩固世界和平、安全与稳定的原则作为行动的基础。中俄愿在此基础上与国际社会加强对话、合作与交流。

主席(以英语发言)：我感谢中国代表的发言和对主席所说的客气话。现在我请俄罗斯联邦代表丹尼斯·达维多夫先生发言。

达维多夫先生(俄罗斯联邦) (以俄语发言)：主席先生，我首先要说的是，俄罗斯联邦准备继续努力打破裁军谈判会议上的僵局。我们随时准备支持你在这方面的努力。我还要欢迎南非新任常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织代表出席本次会议，祝她在工作中取得圆满成功，并向她保证，我们愿意与她开展良好合作。

今天，我们与中国的同事一道，向裁军谈判会议提交 CD/2066 号正式文件，即俄罗斯联邦总统和中华人民共和国主席 2016 年 6 月 25 日在北京签署的关于加强全球战略稳定的联合声明。中华人民共和国常驻代表傅聪先生已经就此发了言。就我们而言，我们要补充几句。

近年来，支持战略稳定有了新的紧迫性。这显然是本会议所感兴趣的，由于许多国家不确定其安全是否有妥善的保证，本会议的谈判在很大程度上受到阻挠。信心已明显丧失，对全球战略稳定造成不利影响的因素一直在上升。

某些国家和军政集团为获得军事和技术优势做出了令人震惊的尝试。我们认为，发展全球反导弹防御系统和全球即时打击系统，以及能够快速抵达全球任何目标的其他远程高精度武器都是这种尝试的例证。

我们认为，在外空出现的武器威胁不容忽视。正是出于这一原因，俄罗斯联邦和中国认为，裁军谈判会议起草一项具有法律约束力的国际协定，以确保外空免遭武器染指，是一项优先任务。俄中关于防止在外层空间部署武器的条约草案有可能作为基础。作为临时步骤，各国可作出政治承诺，不首先在外层空间部署武器。

大规模毁灭性武器可能落入恐怖分子手中的危险给国际安全带来另一种威胁。俄罗斯的倡议，即由裁谈会起草一项打击化学和生物恐怖袭击的国际公约，目的正是为了应对这一威胁，它得到了代表团的广泛支持。

俄中两国声明旨在再次引起国际社会对国际安全等问题的重视。我们要求所有合作伙伴认真考虑其中提出的关切，并采取适当步骤，通过共同努力，避免使世界上已经复杂的局面进一步恶化。

我们要特别强调，我们认为，只在核国家之间关系范围内处理战略稳定问题是根本错误的。打破目前脆弱的平衡毫无例外会严重地破坏所有国家的安全。避免这样做符合所有人的利益。

主席(以英语发言)：我感谢俄罗斯代表的发言和对主席所说的客气话。现在，我想请联合王国代表罗兰大使发言。

罗兰先生(联合王国) (以英语发言)：主席先生，我也要欢迎南非新任大使。

我要提请成员国注意上个月当裁军谈判会议休会时我国议会作出的表决。7月18日，我国下议院对政府提出的关于联合王国核威慑的议案作出了表决。经民主选举产生的众议院议员们，以472票对117票支持这项动议。该议案包含各种内容，但要求议会支持：

- 政府在“2015年国家安全战略与战略防御和安全审查”中作出评估，由联合王国持续海基威慑态势构成的独立可信最低限度核威慑，今天如同60多年来一样，而且只要全球安全局势需要，对国家安全至关重要，以便阻止对国家安全和联合王国及其盟友生活方式的极端威胁；
- 其次，决定采取必要步骤，保持目前的态势，以4艘“继承者”级潜艇取代目前的“前卫”级潜艇；
- 第三，政府致力于继续努力建立一个更安全和更稳定的世界，推动实现多边核裁军的关键步骤。
- 我想更详细地解释一下这三个要素，因为它们与我们在本会议这里，在联合国裁军机制内和在总的裁军和军备控制问题上采取的立场有关。

首先，就是需要保持联合王国的核威慑。当今我们面临无法预测的国际安全环境，要求我们在可预见的未来维持核威慑。其他国家继续拥有核武库，而且存在核武器进一步扩散的危险。存在以下风险：某些国家可以利用其核能力对我们造成威胁，试图限制我们面对危机的决策能力或策划核恐怖主义。最近国际安全环境的变化提醒我们，我们不能排除使我们或北大西洋公约组织(北约)盟友面临严重威胁的进一步变化。过去几年里，俄罗斯关于使用核武器的言论和核突击演习频率的增加令人感到不安。

存在这样一种威胁，即有的国家正积极寻求非法获得核能力。北朝鲜公然违反一系列联合国安理会决议，明确表示打算发展和部署核武器，并且继续努力实现这一目标。还有一个进一步扩散的问题，导致今后无法预见的核威胁。关于是否维持核威慑的决定不仅取决于我们今天面临的威胁，而且还取决于未来几十年世界将如何变化。

我们的核威慑帮助维持了大国之间数十年的和平。单方面放弃核威慑会损害我们的安全和我们盟友的安全；这样做不会使我们更安全。正如伟大的核理论家迈克尔·昆兰爵士曾写道的：“眼下没有比威慑更安全的制度，急躁无异于自寻灾难。在牢牢掌握一种更好的架构之前，拆除当下虽不完善但实际有效的架构，是非常危险且不负责任的行为。”

维持核威慑的不仅对于我们的国家安全必不可少，它对于我们北约盟国的未来的安全也至关重要。只要核武器存在，北约就会是核同盟。北约的战略力量，特别是美国的战略力量，是盟国安全的最高保证。联合王国和法国的独立战略核力量本身也具有威慑作用，它们有助于北约的整体安全，特别是因形成独立的决策中心，而使任何潜在对手的谋划复杂化。

接下来，我想强调，为维持目前我们的核威慑态势，有必要更换四艘潜艇。我想强调，这事关维持现有的威慑力量。这不是对我们的能力进行升级。联合王国议会以压倒性的多数投票赞同以持续方式在海上保持联合王国的最低可信威慑力。投票也不会改变核武器在我国安全理论中的显著地位。威慑能力充分汇集了

我们的各种能力：外交、经济政策、执法、网络攻击、隐蔽手段，当然也包括我们的武装力量。我们只会在自卫的极端情况下，包括为捍卫我们的北约盟国，才会动用核武器。我们继续保证，联合王国不会对《不扩散核武器条约》任何无核武器缔约国使用或威胁使用核武器。这种保证不适用于任何严重违反不扩散义务的国家，尽管研制大规模毁灭性武器，如化学和生物武器能力的国家，目前没有直接威胁到联合王国或其至关重要的利益，但如果未来这些武器的威胁、发展或扩散使得审查有必要，我们将保留审查这一保证的权利。

最后，请允许我谈谈我国政府重申对裁军的承诺。英国根据其在《不扩散核武器条约》下的义务，致力于为建立一个无核武器世界创造条件。我们与挪威和美国一道，在裁军核查方面发挥主导作用。我们将继续推动多边裁军的关键步骤，包括《全面禁止核试验条约》的生效和成功谈判裂变材料禁产条约。

此外，我们承诺只保留最低限度的摧毁力以遏制任何侵略者。自 1970 年代末冷战高峰以来，我们已将核库存量削减了一半以上。去年，我们兑现了 2010 年作出的承诺，将每艘潜艇部署的弹头数量从 48 枚减少到 40 枚。我们将保留不超过 120 枚弹头用于战备执勤，我们将进一步削减核武器库存，到下一个十年中期，使核弹头数量不超过 180 枚。

我们决心继续与国际社会各种伙伴合作，防止扩散，并在多边核裁军方面取得进展——正如我希望我们今年在这里的努力所显示的那样——在国家之间建立信任和信心，并采取具体步骤，实现一个更安全、更稳定的世界，其中有核国家可以放心放弃这类武器。

主席(以英语发言)：我感谢联合王国代表的发言，现在我请美国代表伍德大使发言。

伍德先生(美利坚合众国) (以英语发言)：主席先生，首先请允许我欢迎南非新任大使。我国代表团和我本人期待着与你和贵国代表团共同努力，使这一重要的机构重新开始工作。

主席先生，我现在发言，是要回应今天上午提出的几种观点。关于中国常驻代表提出的战略稳定问题，奥巴马总统自相当一段时间以来就表明，美国致力于与中国保持战略稳定关系，并支持就核政策开展对话，旨在促进与中国维持一种更稳定、更具有弹性和更开放的安全关系。在多边背景下对战略稳定涵义形成共同理解，提供了一种智力框架，用以管控能够实现战略效果的武器系统附带的风险。我们成功管理该领域风险和差异的能力，必须得到这样一种框架的支撑。

关于弹道导弹防御问题，我只想说，美国弹道导弹防御计划是防御性的。美国在为什么我们计划中的导弹防御计划不会威胁到中国和俄罗斯的安全战略问题上一向对中国和俄罗斯保持公开和透明。美国的弹道导弹防御计划是针对来自朝鲜民主主义人民共和国和伊朗的相对不太复杂的威胁而设计的，并不是针对拥有先进对抗措施的俄罗斯或中国的洲际弹道导弹(ICBM)。

我们部署区域导弹防御系统，是为了应对由可能携带大规模毁灭性武器的日益复杂和致命的弹道导弹的扩散，对我们的盟国、伙伴和本国和平与稳定的威胁。这类区域导弹防御系统是针对朝鲜民主主义人民共和国特定的弹道导弹和核导弹的威胁，不会影响俄罗斯或中国的战略威慑力，也不会造成不稳定。相反，美国的导弹防御计划通过对付弹道导弹的讹诈，特别是那些可能携带大规模毁灭性武

器的讹诈来加强区域稳定。为应对北朝鲜的威胁，美国与大韩民国二月初开始，就作为美国与大韩民国之间一项提高同盟导弹防御态势的措施，在大韩民国部署“末段高空区域防御系统(萨德)”的可行性进行了正式协商。基于上述共同协商，美国和大韩民国于7月8日作出了同盟决定，作为纯粹的防御措施，将在大韩民国部署萨德系统，以保护大韩民国及其人民的安全，免遭来自北朝鲜的武装攻击，并保护同盟军队免遭来自北韩的大规模毁灭性武器和弹道导弹的威胁。

面对这些威胁，我们将继续采取审慎步骤。俄中两国应侧重于充分执行联合国安理会第2270(2006)号决议，迫使朝鲜民主主义人民共和国重新进行可信的无核化谈判。

我只想就宙斯盾上岸计划谈一谈看法。罗马尼亚和波兰的选址地点位于保卫北大西洋公约组织(北约)和欧洲抵御欧洲-大西洋以外地区导弹威胁的最佳路径。我们正在做的事，基本上是我们说过我们将要做的事。2010年北约在里斯本首脑会议上决定发展北约弹道导弹防御能力，并自那时以来一直以透明方式建造该体系。为了增进信任，美国和北约一向并将持续对该系统的能力采取明确和公开态度。

主席先生，我的最后一点又回到朝鲜民主主义人民共和国。我希望明确表示，我国政府在此正式强烈谴责北韩7月19日和最近的导弹试验，它们违反了联合国安全理事会关于明确禁止北朝鲜利用弹道导弹技术做出发射的决议。这些挑衅行为只会加强国际社会的决心，包括通过执行安全理事会现有的制裁，制止朝鲜民主主义人民共和国从事被禁止的活动。安全理事会的多项决议要求朝鲜民主主义人民共和国暂停与弹道导弹计划有关的所有活动。

我们打算在联合国提出我们的关切，加强国际社会的决心，追究朝鲜民主主义人民共和国对这类威胁国际和平与安全的挑衅行为的责任。面对这些威胁，我们捍卫包括大韩民国和日本在内的盟国的承诺坚如磐石。我们随时准备与世界各地的盟友和伙伴合作，应对朝鲜民主主义人民共和国的进一步挑衅，并捍卫本身和盟友免受任何攻击。我们呼吁北韩不要采取进一步加剧该地区紧张局势的行动，而是着重采取具体步骤，履行其国际义务和承诺。

主席(以英语发言): 我感谢美国代表的发言。现在我请大韩民国代表发言。

金寅哲先生(大韩民国) (以英语发言): 主席，我谨与其他人一道欢迎南非新任大使。我们期待着与她密切合作。

如果我没有记错的话，就在6月28日，即本机构6月份最后一个周二全体会议上，一些国家指出，朝鲜民主主义人民共和国的行为不能接受。然而，他们7月19日故伎重演。因此，我不能不最强烈地谴责朝鲜民主主义人民共和国连续发射导弹的行为。它们公然违反联合国安全理事会决议，是威胁本地区和平与安全的挑衅行径，必须立即停止。因此，我们认为，国际社会必须团结一致，通过执行安理会有关决议来制止这种挑衅。

大韩民国正在采取，并将采取一切必要和合法的措施，包括防御性的军事措施。

主席(以英语发言): 我感谢大韩民国代表的发言。还有其他代表团要发言吗？我请朝鲜民主主义人民共和国代表发言。

赵哲洙先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 主席先生, 我本不打算今天发言, 但鉴于刚才我们听到的关于朝鲜民主主义人民共和国军事活动的歪曲事实的观点和毫无根据的指责, 我谨就此行使答辩权。

首先, 请允许我阐明我们对联合王国大使所作发言的立场。七月中旬, 英国首相在议会就建造最新型战略核潜艇计划投票表决之前, 提到俄罗斯联邦和朝鲜民主主义人民共和国等国家所谓的潜在核威胁。朝鲜民主主义人民共和国外交部明确表达对这一问题的立场, 因此让我简单谈一下这个问题。令人极为遗憾的是, 联合王国通过对距它万里之遥的朝鲜民主主义人民共和国找岔方式, 来为自己建造核潜艇寻找借口。朝鲜民主主义人民共和国同联合王国曾经在二十世纪五十年代打过仗, 因为它派兵参加了朝鲜战争, 但是朝鲜民主主义人民共和国并不视其为敌人, 因为双方在相互尊重和平等的基础上建立了外交关系。因此, 朝鲜民主主义人民共和国并不认为联合王国的核武器对它构成威胁, 所以, 联合王国大可不必将朝鲜民主主义人民共和国的核武器视为对它的直接威胁。

如果联合王国需要核武器来保护其当代人和子孙后代, 或者需要为其核理论找理由, 大可不必非要扯上朝鲜民主主义人民共和国来这样做。与联合王国大使所提到的情况相反, 朝鲜民主主义人民共和国也拥有核威慑力量, 以捍卫本身一免遭美国极端和潜在的核战争威胁。因此, 正如朝鲜民主主义人民共和国已经多次在这个大厅中澄清的那样, 朝鲜民主主义人民共和国将继续加强自卫防御威慑, 捍卫国家主权和民族的根本权利。

我还要谈谈美国 and 南韩对朝鲜民主主义人民共和国人民军进行的导弹发射发表的看法。每当我们作为一种正当的防卫措施进行军事演习或发射导弹, 美国及其盟友就认为这是违反联合国安理会决议的挑衅行为。美国必须正视这样一个事实: 它通过将所有类型的战略物资运抵南韩, 以核武器对朝鲜民主主义人民共和国构成了严重威胁。美国持续不断的军备集结和核战争演习, 是对朝鲜半岛和平与安全的真正威胁, 并且肆意违反《联合国宪章》和国际法。这是对朝鲜民主主义人民共和国无法容忍的挑衅。

美国通过对朝鲜民主主义人民共和国采取不合时宜的敌视政策, 并以占据世界绝对优势的战略, 力图将朝鲜半岛变成热核战争的战场, 从而极力推行其侵略性的“亚太枢纽”战略。美国正式决定在南韩部署末段高空区域防御系统(萨德), 以便实现这一目标。美国正在谋求通过以朝鲜民主主义人民共和国为首要目标, 进行积极战争演习并加强武器集结和建立军事集团, 保持其在亚太地区的军事优势, 以便实现主宰该地区的野心。由于美国的这种恫吓, 朝鲜半岛和该地区的和平与安全受到严重威胁, 核战争的危险正在变为现实。如前所述, 朝鲜民主主义人民共和国绝对不会对美国将朝鲜半岛推入核灾难的行径等闲视之, 而会采取更强有力的反击措施, 来捍卫国家的主权和民族尊严, 以及该地区和世界的和平。

主席(以英语发言): 我感谢朝鲜民主主义人民共和国代表的发言。现我在我请日本代表发言。

新藤先生(日本)(以英语发言): 主席, 我国代表团也欢迎南非新任大使。

我愿赞同美国和大韩民国大使就朝鲜民主主义人民共和国最近在裁军谈判会议休会期间发射弹道导弹一事发表的声明。朝鲜民主主义人民共和国再次进行了一系列导弹发射, 包括 7 月 19 日, 不仅明显违反了安理会的有关决议, 包括第 2270(2006)号决议, 而且属于破坏该地区和国际社会(包括日本在内)的和平与安

全的挑衅行为。因此，我们强烈谴责这类发射，并敦促朝鲜民主主义人民共和国遵守安全理事会的相关决议和其他国际义务，不再采取任何进一步的挑衅行动。

主席(以英语发言)：我感谢日本代表的发言，现在我请西班牙大使发言。

埃赖斯·埃斯帕尼亚先生(西班牙) (以西班牙语发言)：主席先生，西班牙也希望对南非新任大使表示友好的欢迎，我们期待与她建立信任关系。

我想凭借我国现任安理会朝鲜民主主义人民共和国制裁委员会主席的身份，作一非常简短的发言。我只想回顾我国对这一任务的责任，无非是确保妥善执行安全理事会的决议。还有，这一任务并不直接关系到对某一特定局势负责的个别国家的责任：相反，它是涉及整个国际社会的多边问题。因此，不遵守安理会决议的问题涉及朝鲜民主主义人民共和国，而不是成为不当指责对象的其他国家。

主席(以英语发言)：我感谢大使的发言。是否有任何其他代表团想发言？我请朝鲜民主主义人民共和国代表发言。

赵哲洙先生(朝鲜民主主义人民共和国) (以英语发言)：主席先生，很抱歉，我请求再次发言。我的发言会尽量简短，但在谈到刚才一些代表团所说的话之前，请允许我与其他国家一道欢迎南非大使，并向南非代表团保证，我们今后将给予其充分的支持与合作。

我想简短涉及日本和西班牙代表团的发言。一再提到朝鲜民主主义人民共和国进行的所谓挑衅性活动，这不是第一次了。正如我在六月份的答复中所说的那样，我想问那些站在美国一边的国家，如果可能的话，可否采取不偏不倚的立场，对局势的性质有一个清晰的了解，以有助于确保朝鲜半岛和世界其他地区的安全与和平。

有些国家想利用朝鲜半岛的紧张局势，以实现其野心，特别是军国主义化的野心，通过加剧朝鲜半岛已经危险的局势从中渔利。我认为，这类活动或举动不会有助于缓和朝鲜半岛的紧张局势。因此，强烈建议深入研究朝鲜半岛问题的真正原因，换言之，根本原因，并采取不偏不倚的立场，真正为包括朝鲜半岛在内的世界和平与安全做出贡献。

主席(以英语发言)：感谢你的发言，现在我想请澳大利亚代表发言。

麦康维尔先生(澳大利亚) (以英语发言)：主席先生，首先，我欢迎南非大使开始其新的任务。

主席先生，我国代表团在 6 月 28 日也就朝鲜民主主义人民共和国进行的导弹试验问题发了言。鉴于其 7 月 19 日进行的进一步试验，我们愿再次强调，我们对朝鲜民主主义人民共和国采取的战略及其对区域安全的影响表示关切。我们敦促执行联合国安全理事会的有关决议。

主席(以英语发言)：我感谢澳大利亚代表的发言。还有其他代表团要发言吗？看来没有了。

今天的会议到此结束。下一次正式全体会议将于 2016 年 8 月 4 日星期四上午 10 时在本议事厅举行。另外，正如上周二提到的，我们于 8 月 9 日下周二上午 10 时在本议事厅举行一次非正式全体会议。会议现在休会。

上午 11 时散会。